



GEMEINDE SAND IN TAUFERS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI CAMPO TURES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
08.10.2026

Uhr - Ore
09:00

Nr. – n.
581

Nach Erfüllung der im geldenten Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale

anwesend sind

sono presenti

Name - nome	Eigenschaft - qualifica	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Anmerkung nota
Josef Nöckler	Bürgermeister/Sindaco			
Herbert Seeber	Vizebürgermeister/Vicesindaco			
Judith Caneppele	Gemeindereferentin/Assessora			
Haymo Laner	Gemeindereferent/Assessore			
Thomas Oberhollenzer	Gemeindereferent/Assessore			
Maria Plankensteiner	Gemeindereferentin/Assessora			

Schriftführer: Gemeindesekretär

Segretario: Segretario comunale

Stefan Haidacher

Vorsitzender:

Presidente:

Josef Nöckler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di Sindaco.

Gegenstand:

Vereinbarung zwischen der Gemeinde Sand in Taufers und der Pfarrei zur Hl. Anna in Ahornach. Genehmigung

Oggetto:

Convenzione tra il Comune di Campo Tures e la parrocchia Sant'Anna ad Acereto. Approvazione

Vereinbarung zwischen der Gemeinde Sand in Taufers und der Pfarrei zur Hl. Anna in Ahornach. Genehmigung

Dem Beschluss geht voraus:

- Die Pfarrei zur Hl. Anna in Ahornach ist Eigentümerin der Grundparzelle 2180 KG Ahornach, welche an den öffentlichen Spielplatz in Ahornach angrenzt.
- Die Gemeinde Sand in Taufers beabsichtigt, die genannte Grundparzelle der Allgemeinheit als Zugangs-, Aufenthalts- und Parkfläche im Zusammenhang mit dem öffentlichen Spielplatz zur Verfügung zu stellen, und die Pfarrei erklärt sich bereit, dies unentgeltlich zu gestatten.
- Die Gemeinde Sand in Taufers ist Eigentümerin der Bauparzelle 72 KG Ahornach, auf welcher sich die ehemalige Volksschule befindet, und erklärt sich bereit, der Pfarrei die Räumlichkeiten im ersten Obergeschoss unentgeltlich zur Lagerung sakraler Gegenstände zur Verfügung zu stellen.
- Die gegenseitigen Rechte und Pflichten sollen in einer entsprechenden Vereinbarung geregelt werden.

Nach Einsichtnahme:

- in den Vereinbarungsentwurf, welcher wesentlichen und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet, jedoch nicht materiell beigelegt wird;

Aufgrund:

- der vom geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften vorgeschriebenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit (be_EYAIA LP5eZnDHFde4dEcL8fzDRFKSFph/nDtHYzsgJg=);
- der Satzungen dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 11 der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 14.03.2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen den Vereinbarungsentwurf zwischen der Gemeinde Sand in Taufers und der Pfarrei zur Hl. Anna in Ahornach zu genehmigen.
2. Der Vereinbarungsentwurf bildet wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses, auch wenn nicht materiell beigelegt.
3. Den Bürgermeister zu ermächtigen, die Vereinbarung zu unterzeichnen.

Convenzione tra il Comune di Campo Tures e la parrocchia Sant'Anna ad Acereto. Approvazione

Premesso alla delibera:

- La Parrocchia Sant'Anna ad Acereto è proprietaria della particella fondiaria 2180 C.C. Acereto, confinante con il parco giochi pubblico di Acereto.
- Il Comune di Campo Tures intende mettere la suddetta particella fondiaria a disposizione della collettività quale area di accesso, sosta e parcheggio a servizio del parco giochi pubblico, e la Parrocchia si dichiara disponibile a concederne gratuitamente l'utilizzo.
- Il Comune di Campo Tures è proprietario della particella edificiale 72 C.C. Acereto, sulla quale si trova l'ex scuola elementare, e si dichiara disponibile a mettere gratuitamente a disposizione della Parrocchia i locali al primo piano per il deposito di oggetti sacri.
- I reciproci diritti e obblighi saranno disciplinati mediante apposita convenzione.

Visto:

- la bozza della convenzione, la quale forma parte essenziale ed integrativa della presente delibera, anche se non allegata materialmente;

Visti:

- i pareri favorevoli prescritti dal vigente codice degli enti locali in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (be_EYAIA LP5eZnDHFde4dEcL8fzDRFKSFph/nDtHYzsgJg=);
- lo statuto di questo comune, pubblicato nel supplemento straordinario al bollettino ufficiale n° 11 della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 14/03/2006 e successive modifiche ed integrazioni;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di approvare per i motivi citati nelle premesse la bozza della convenzione tra il Comune di Campo Tures e la Parrocchia Sant'Anna ad Acereto.
2. La bozza di convenzione forma parte essenziale ed integrativa della presente delibera, anche se non viene allegata materialmente.
3. Il sindaco viene autorizzato a stipulare la convenzione.

4. Festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Gemeindehaushaltes entsteht.
4. Di dare atto che questa misura non comporta alcuna spesa a carico del bilancio comunale.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.
Letto, confermato e sottoscritto.

Vorsitzende/r - Presidente

Gemeindesekretär - Segretario comunale

Josef Nöckler

Stefan Haidacher

digital signiert / firmato digitalmente

digital signiert / firmato digitalmente

Gegenständlicher Beschluss wird vom 09.10.2026 bis 19.10.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Sand in Taufers veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Campo Tures dal 09.10.2026 al 19.10.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignungen beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i.g.F.).

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s.m.i.).

D3 Akt / atto: 93835